

*Estimado cliente:*

*Desde la Dirección de Apartamentos AGARÓ Cambrils queremos darle la bienvenida y agradecerle la confianza depositada en nosotros. Asimismo, queremos notificarle que hemos establecido las siguientes medidas preventivas contra el COVID-19 para garantizar su seguridad y salud, así como la de nuestros trabajadores y proveedores que prestan servicio en nuestras instalaciones:*

## CONSIDERACIONES PREVIAS

Todos nuestros trabajadores y proveedores que prestan servicio en nuestras instalaciones:

- Han recibido información clara e inteligible, y formación específica y actualizada sobre la prevención del COVID-19 y las medidas preventivas implementadas.
- Disponen de los Equipos de Protección Individuales (EPIs) necesarios.

## MEDIDAS PREVENTIVAS GENERALES

- Cualquiera de nuestros trabajadores y proveedores que prestan servicio en nuestras instalaciones que estuvieran en situación de ser caso confirmado o sospechoso (investigado) no podrán acudir a su puesto de trabajo hasta que se confirme el negativo o se confirme su recuperación.
- Hemos concienciado a todos nuestros trabajadores y proveedores que prestan servicio en nuestras instalaciones sobre la importancia de comunicar, lo antes posible, si presentan síntomas compatibles con la enfermedad o, en su caso, si han estado en contacto estrecho con personas que los presenten. A tal efecto, hemos recordado a todas las personas sobre cuáles son los síntomas de COVID-19.
- En caso de que presenten sintomatología compatible con la enfermedad, se les retirará de su actividad profesional.

## MEDIDAS GENERALES DE PROTECCIÓN PERSONAL DE NUESTRO PERSONAL Y PROVEEDORES QUE PRESTAN SERVICIO EN NUESTRAS INSTALACIONES

- Evitarán el saludo con contacto físico tanto al resto de personal como a clientes.
- Tirarán cualquier desecho de higiene personal de forma inmediata a las papeleras o contenedores habilitados.
- Se lavarán minuciosamente las manos tras estornudar, sonarse la nariz o toser o tocar superficies potencialmente contaminadas.
- Desinfectarán frecuentemente, a lo largo de toda la jornada laboral, los objetos de uso personal (gafas, móviles, etc.) con agua y jabón o solución desinfectante.
- No compartirán equipos de trabajo o dispositivos de otros empleados.
- Portarán diariamente la ropa de trabajo limpia.
- La ropa de calle deberán guardarla en bolsas de plástico o porta traje para que no haya contacto entre la ropa de calle y la de trabajo.

## MEDIDAS PREVENTIVAS EN EL SERVICIO DE LIMPIEZA DE LOS APARTAMENTOS

- No se accederá a prestar servicio de limpieza en los apartamentos mientras permanezca el cliente en su interior.
- El personal de limpieza utilizará mascarilla y guantes. Se realizará el cambio de guantes para la limpieza de cada apartamento.
- La limpieza se realizará con productos desinfectantes autorizados/homologados y en condiciones de seguridad.
- La limpieza y desinfección se reforzará en aquellas superficies o equipamiento con un alto nivel de uso/contacto. Asimismo, el termostato y mandos a distancia estarán debidamente protegidos.
- Los edredones y colchas en los armarios estarán debidamente protegidos.
- Las perchas de los armarios serán desinfectadas a la salida del cliente.

- La papelera del baño contará con tapa, doble bolsa y accionamiento no manual.
- Los secadores de pelo se facilitarán bajo petición y entregarán limpios y desinfectados.
- La ropa sucia se introducirá en bolsas antes de depositarla en los carros de limpieza, evitando su sacudida y el depósito de la lencería en el suelo del apartamento o el baño.
- Todos los apartamentos dispondrán de dosificador de jabón en el cuarto de baño (para el lavado de manos) además de otros productos de limpieza para el baño y cocina.
- Nuestro servicio de lavandería externa garantiza que el programa de lavado se realiza al menos a 60°C.

## MEDIDAS PREVENTIVAS EN EL SERVICIO DE MANTENIMIENTO

- En general, no se accederá a prestar servicio de mantenimiento en los apartamentos mientras permanezca el cliente en su interior. Si es necesaria su presencia, deberá ponerse la mascarilla mientras el personal de mantenimiento permanezca en el apartamento siempre que no se pueda asegurar la distancia mínima de seguridad.
- Una vez finalizada la asistencia o reparación, el personal desechará los medios de protección personal y se lavará posteriormente las manos.
- Se revisará el sistema de aire acondicionado periódicamente, especialmente la limpieza de filtros y rejillas. Asimismo, el funcionamiento del lavavajillas y termostato.

## MEDIDAS RECOMENDADAS PARA NUESTROS CLIENTES.

- Usar mascarillas, mantener el distanciamiento de 2 metros y seguir las instrucciones de la comunidad de propietarios en las zonas de uso común: jardines, bancos y zona infantil.
- Evitar el saludo con contacto físico con nuestros trabajadores.
- Seguir las recomendaciones y/u obligaciones establecidas por las autoridades sanitarias fuera de nuestras instalaciones.

*Finalmente, queremos desearle una agradable estancia en nuestros apartamentos.*

*Para cualquier duda o consulta, estamos a su entera disposición.*

Dear Customer:

*From the AGARÓ Cambrils Apartments Management we want to welcome you and thank you for the trust you have placed in us. Likewise, we want to notify you that we have established the following preventive measures against COVID-19 to guarantee your safety and health, as well as that of our workers and suppliers who provide services at our facilities:*

## PRIOR CONSIDERATIONS

All our workers and suppliers that serve in our facilities:

- They have received clear and intelligible information, and specific and updated training on the prevention of COVID-19 and the preventive measures implemented.
- They have the necessary Individual Protective Equipment (PPE).

## GENERAL PREVENTIVE MEASURES

- Any of our workers and suppliers that serve in our facilities that are in a situation of being a confirmed or suspected case (investigated) will not be able to go to their job until the negative is confirmed or their recovery is confirmed.
- We have made all our workers and suppliers who serve in our facilities aware of the importance of communicating, as soon as possible, if they present symptoms compatible with the disease or, where appropriate, if they have been in close contact with people who present them. To this end, we have reminded everyone about the symptoms of COVID-19.
- In the event that they present symptoms compatible with the disease, they will be withdrawn from their professional activity.

## GENERAL MEASURES OF PERSONAL PROTECTION OF OUR STAFF AND SUPPLIERS PROVIDING SERVICE IN OUR FACILITIES

- They will avoid greeting with physical contact to other staff and customers.
- They will throw any waste of personal hygiene immediately into the litter bins or containers.
- They will wash their hands thoroughly after sneezing, blowing their nose or coughing or touching potentially contaminated surfaces.
- They will disinfect frequently, throughout the working day, objects for personal use (glasses, mobiles, etc.) with soap and water or disinfectant solution.
- They will not share work equipment or devices of other employees.
- They will wear clean work clothes daily.
- Street clothes should be stored in plastic bags or suit holders so that there is no contact between street clothes and work clothes.

## PREVENTIVE MEASURES IN THE APARTMENTS CLEANING SERVICE

- There will be no access to provide cleaning service in the apartments while the client remains inside.
- Cleaning staff will wear a mask and gloves. Gloves will be changed to clean each apartment.
- Cleaning will be carried out with authorized / approved disinfectant products and in safe conditions.
- Cleaning and disinfection will be reinforced on those surfaces or equipment with a high level of use / contact. Also, the thermostat and remote controls will be properly protected.
- Quilts and bedspreads in closets will be properly protected.
- The wardrobe hangers will be disinfected at the client's exit.
- The bathroom bin will have a lid, double bag and non-manual operation.

- Hair dryers will be provided on request and delivered clean and disinfected.
- Dirty clothes will be placed in bags before depositing them in the cleaning carts, avoiding their shaking and the deposit of the lingerie on the floor of the apartment or bathroom.
- All apartments will have a soap dispenser in the bathroom (for hand washing) as well as other cleaning products for the bathroom and kitchen.
- Our external laundry service guarantees that the washing program is carried out at least at 60°C.

### PREVENTIVE MEASURES IN THE MAINTENANCE SERVICE

- In general, there will be no access to maintenance in the apartments while the client remains inside. If your presence is necessary, you should put on the mask while the maintenance personnel remain in the apartment as long as the minimum safety distance cannot be ensured.
- Once the assistance or repair is finished, the personnel will discard the personal protection means and will subsequently wash their hands.
- The air conditioning system will be checked periodically, especially the cleaning of filters and grids. Also, the operation of the dishwasher and thermostat.

### RECOMMENDED MEASURES FOR OUR CUSTOMERS.

- Use masks, maintain a distance of 2 meters and follow the instructions of the community of owners in common use areas: gardens, benches and children's area.
- Avoid greeting with physical contact with our workers.
- Follow the recommendations and / or obligations established by the health authorities outside our facilities.

*Finally, we want to wish you a pleasant stay in our apartments.*

*For any questions or queries, we are at your entire disposal.*

*Cher client:*

*De la direction des appartements AGARÓ Cambrils, nous souhaitons la bienvenue et vous remercions de la confiance que vous nous accordez. De même, nous souhaitons vous informer que nous avons mis en place les mesures préventives suivantes contre le COVID-19 pour garantir votre sécurité et votre santé, ainsi que celles de nos travailleurs et fournisseurs qui servent dans nos installations:*

## CONSIDÉRATIONS ANTÉRIEURES

- Tous nos travailleurs et fournisseurs qui servent dans nos installations:
- Ils ont reçu des informations claires et intelligibles, ainsi qu'une formation spécifique et actualisée sur la prévention du COVID-19 et les mesures préventives mises en place.
- Ils disposent de l'équipement de protection individuelle (EPI) nécessaire.

## MESURES PRÉVENTIVES GÉNÉRALES

- Aucun de nos employés et fournisseurs qui travaillent dans nos installations et qui sont en situation d'être un cas confirmé ou suspect (enquête) ne pourra se rendre à son travail tant que le négatif ne sera pas confirmé ou que sa guérison ne sera pas confirmée.
- Nous avons sensibilisé tous nos travailleurs et fournisseurs qui travaillent dans nos locaux à l'importance de communiquer, dans les meilleurs délais, s'ils présentent des symptômes compatibles avec la maladie ou, le cas échéant, s'ils ont été en contact étroit avec les personnes qui les présentent. À cette fin, nous avons rappelé à tout le monde les symptômes de COVID-19.
- Dans le cas où ils présenteraient des symptômes compatibles avec la maladie, ils seront retirés de leur activité professionnelle.

## MESURES GÉNÉRALES DE PROTECTION PERSONNELLE DE NOTRE PERSONNEL ET DE NOS FOURNISSEURS FOURNISSANT DES SERVICES DANS NOS INSTALLATIONS

- Ils éviteront de saluer avec un contact physique avec d'autres employés et clients.
- Ils jetteront immédiatement tout déchet d'hygiène personnelle dans les poubelles ou conteneurs.
- Ils se laveront soigneusement les mains après avoir éternué, se moucher ou tousser ou toucher des surfaces potentiellement contaminées.
- Ils désinfecteront fréquemment, tout au long de la journée de travail, les objets à usage personnel (lunettes, mobiles, etc.) avec de l'eau et du savon ou une solution désinfectante.
- Ils ne partageront pas l'équipement de travail ou les appareils d'autres employés.
- Ils porteront quotidiennement des vêtements de travail propres.
- Les vêtements de ville doivent être stockés dans des sacs en plastique ou des porte-vêtements afin qu'il n'y ait aucun contact entre les vêtements de ville et les vêtements de travail.

## MESURES PRÉVENTIVES DANS LE SERVICE DE NETTOYAGE DES APPARTEMENTS

- Il n'y aura pas d'accès pour assurer le service de nettoyage dans les appartements tant que le client restera à l'intérieur.
- Le personnel de nettoyage portera un masque et des gants. Les gants seront changés pour nettoyer chaque appartement.
- Le nettoyage sera effectué avec des produits désinfectants autorisés / approuvés et dans des conditions sûres.
- Le nettoyage et la désinfection seront renforcés sur les surfaces ou équipements à haut niveau d'utilisation / contact. De plus, le thermostat et les télécommandes seront correctement protégés.
- Les couettes et les couvre-lits des placards seront correctement protégés.
- Les cintres de garde-robe seront désinfectés à la sortie du client.

- Le bac de salle de bain aura un couvercle, un double sac et un fonctionnement non manuel.
- Un sèche-cheveux sera fourni sur demande et livré propre et désinfecté.
- Les vêtements sales seront placés dans des sacs avant de les déposer dans les chariots de nettoyage, en évitant leur tremblement et le dépôt de la lingerie au sol de l'appartement ou de la salle de bain.
- Tous les appartements auront un distributeur de savon dans la salle de bain (pour le lavage des mains) ainsi que d'autres produits de nettoyage pour la salle de bain et la cuisine.
- Notre service de blanchisserie externe garantit que le programme de lavage est effectué au moins à 60°C.

### MESURES PRÉVENTIVES DANS LE SERVICE DE MAINTENANCE

- En général, il n'y aura pas d'accès à l'entretien dans les appartements tant que le client restera à l'intérieur. Si votre présence est nécessaire, vous devez mettre le masque pendant que le personnel d'entretien reste dans l'appartement tant que la distance de sécurité minimale ne peut pas être garantie.
- Une fois l'assistance ou la réparation terminée, le personnel se débarrasse des moyens de protection individuelle et se lave ensuite les mains.
- Le système de climatisation sera vérifié périodiquement, notamment le nettoyage des filtres et des grilles. Aussi, le fonctionnement du lave-vaisselle et du thermostat.

### MESURES RECOMMANDÉES POUR NOS CLIENTS.

- Utilisez des masques, maintenez une distance de 2 mètres et suivez les instructions de la communauté des propriétaires dans les espaces communs: jardins, bancs et espace enfants.
- Évitez de saluer avec un contact physique avec nos travailleurs.
- Suivre les recommandations et / ou obligations établies par les autorités sanitaires en dehors de nos établissements.

*Enfin, nous voulons vous souhaiter un agréable séjour dans nos appartements.*

*Pour toute question ou demande, nous sommes à votre entière disposition.*